

## มาตรการที่มีอยู่ และได้วางแผนเกี่ยวกับการส่งเสริมความเท่าเทียมทางเชื้อชาติ

### สำนักงานการศึกษา

รัฐบาลจะมุ่งมั่นที่จะส่งเสริม และให้การสนับสนุนการรวมนักเรียนที่ไม่พูดภาษาจีน (NCS)<sup>1</sup> เข้าสู่ชุมชน รวมถึงการอำนวยความสะดวกในการปรับตัวในช่วงเริ่มแรกของพวกเขาให้เข้ากับระบบการศึกษาในท้องถิ่น และความเชี่ยวชาญด้านภาษาจีน เด็กที่มีคุณสมบัติทุกคนโดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ หรือสถานที่เกิดของพวกเขา พวกเขาจะเพลิดเพลินกับโอกาสที่เทียบเท่ากันในการเข้าเรียนระดับประถมศึกษาปีที่หนึ่ง และระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ในโรงเรียนของรัฐหนึ่งแห่งภายใต้ระบบการจัดสรรที่นั่งของโรงเรียนที่มีความยุติธรรม และโปร่งใส โดยคำนึงถึงตัวเลือกโรงเรียนของผู้ปกครอง เริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2014/15 EDB ได้ใช้มาตรการสนับสนุนเพิ่มเติมเพื่อเพิ่มขั้นตอนการสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีนที่มีประสิทธิภาพของนักเรียน NCS และการสร้างสภาพแวดล้อมพิเศษในการเรียนรู้แบบรวมในโรงเรียน จุดประสงค์ของนโยบายคือ เพื่อส่งเสริมให้ผู้ปกครองของนักเรียน NCS จัดเตรียมบุตรหลานของพวกเขาให้เข้าเรียนในโรงเรียนที่มีสภาพแวดล้อมที่มุ่งเน้นด้านภาษาจีนโดยเร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้เพื่อช่วยทำให้พวกเขาเชี่ยวชาญด้านภาษาจีนได้อย่างง่ายดาย มาตรการสนับสนุนหลัก ๆ มีดังต่อไปนี้:

#### “กรอบงานของการเรียนรู้หลักสูตรภาษาจีนเป็นภาษาที่สอง”

บริการที่  
เกี่ยวข้อง

- “กรอบงานของการเรียนรู้หลักสูตรภาษาจีนเป็นภาษาที่สอง” (“กรอบงานของการเรียนรู้”) ซึ่งได้ร่างขึ้นจากการปรึกษาหารือกับครูผู้สอน และผู้เชี่ยวชาญด้านภาษา รวมทั้งนำสื่อการเรียนรู้ และการสอนมาทำให้สมบูรณ์โดยดำเนินการในโรงเรียนระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา 2014/15 เพื่อช่วยเหลือนักเรียน NCS ให้เรียนรู้ภาษาจีน

มาตรการที่  
มีอยู่

*กรอบงานของการเรียนรู้*

- พัฒนาขึ้นมาจากวัตถุประสงค์ของผู้เรียนภาษาที่สอง กรอบงานของการเรียนรู้ กำหนดผลลัพธ์ที่คาดหวังไว้จากการเรียนรู้ของนักเรียน NCS ในแต่ละชั้นของการเรียนรู้ที่แตกต่างกันอย่างชัดเจน สิ่งนี้จะช่วยสนับสนุนครูผู้สอนในการกำหนดเป้าหมายของการเรียนรู้แบบก้าวหน้า และผลลัพธ์ที่คาดหวังไว้จากการเรียนรู้เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการเรียนรู้ของนักเรียน NCS

<sup>1</sup> สำหรับการวางแผนมาตรการช่วยเหลือด้านการศึกษา นักเรียนผู้ที่ไม่พูดภาษาจีนที่บ้านจะถูกจัดประเภทให้เป็นนักเรียน NCS กรมการศึกษา (EDB) รวบรวมข้อมูลของนักเรียน รวมถึงนักเรียนที่ไม่พูดภาษาจีนที่บ้าน และเชื้อชาติต่างๆ เป็นต้น จากโรงเรียนของทุกๆ ปีการศึกษาเพื่อวัตถุประสงค์ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา

- เพื่อให้คำแนะนำ และการสนับสนุนแก่ครูผู้สอนด้านการวางแผนหลักสูตร การเรียนรู้ การสอน และการประเมินผล EDB ได้กำลังทำการพัฒนาทรัพยากรการเรียน และการสอนที่หลากหลายอย่างต่อเนื่อง เช่น “เครื่องมือในการประเมินผลด้านภาษาจีนสำหรับนักเรียน NCS” และสื่ออ้างอิงในการสอน ทรัพยากรทั้งหมดได้มีการอัปเดตขึ้นไปยังหน้าเว็บไซต์ของ EDB และจะทำการปรับปรุงข้อมูลอย่างต่อเนื่อง สำหรับนักเรียนคนอื่น ๆ EDB กำลังทำการพัฒนาชุดสื่อการเรียนรู้ และการสอน รวมถึงตำราเรียนของนักเรียน สมุดแบบฝึกหัด และสื่ออ้างอิงในการสอนสำหรับนักเรียน NCS ในระดับประถมศึกษา สื่อต่าง ๆ ได้ทำการอัปเดตไปยังเว็บไซต์ของ EDB และได้ทำการแจกจ่ายไปยังโรงเรียนต่าง ๆ แล้วตามระยะ รวมถึงวัสดุของการเรียนรู้ และการสอนเพิ่มเติม จะทำการอัปเดตในภายหลัง โรงเรียนสามารถปรับสื่อเหล่านี้มาใช้งานโดยอ้างอิงกับหลักสูตรของโรงเรียนเพื่อตอบสนองความต้องการด้านการเรียนรู้ที่หลากหลายของนักเรียน NCS

### *การสนับสนุนด้านเงินทุนที่เพิ่มขึ้นสำหรับโรงเรียน*

- เริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2014/15 EDB ได้เพิ่มเงินทุนจำนวนมากให้กับโรงเรียน และมอบทรัพยากรด้านการสอนให้กับโรงเรียน ฝึกอบรมครูผู้สอน และให้การสนับสนุนด้านวิชาชีพเพื่อส่งเสริมการสนับสนุนนักเรียน NCS ในการเรียนภาษาจีนเพิ่มขึ้น ซึ่งประกอบไปด้วยการใช้ “กรอบงานของการเรียนรู้” ในโรงเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษา รวมถึงการสร้างสภาพแวดล้อมในการเรียนรู้ขึ้นในโรงเรียนเป็นพิเศษ โรงเรียนรัฐบาล โรงเรียนมัธยมศึกษาทุกแห่ง และโครงการช่วยเหลือโดยตรง (DSS) โรงเรียนรัฐบาล และโรงเรียนมัธยมศึกษาที่เปิดสอนหลักสูตรในท้องถิ่น (โรงเรียนทั่วไป) และรับสมัครนักเรียน NCS จำนวน 10 คน หรือมากกว่า และเข้าเรียนในโรงเรียนพิเศษจำนวน 6 คน หรือมากกว่า จะได้รับเงินทุนเพิ่มเติมโดยมีช่วงระหว่างตั้งแต่ 0.65 ล้านดอลลาร์ไปจนถึง 1.5 ล้านดอลลาร์ต่อปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับจำนวนของนักเรียน NCS ที่เข้าเรียน โรงเรียนทั่วไปที่เกี่ยวข้องจะต้องดำเนินการตามผลลัพธ์ของ “เครื่องมือการประเมินผลภาษาจีนสำหรับนักเรียน NCS” ตลอดจนประสิทธิภาพในการเรียนรู้ และความก้าวหน้าของนักเรียน NCS ปรับเปลี่ยนเป้าหมายของการเรียนรู้ และนำมาปรับใช้เป็นรูปแบบการเรียนรู้ และการสอนที่มีความเข้มข้นให้มีความหลากหลาย เช่น การเรียนรู้ในการเสนอความคิด การแยกห้องเรียน/การเรียนรู้เป็นกลุ่ม และการรวมกลุ่มกันหลังเวลาเลิกเรียน เป็นต้น ตามความเหมาะสมเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพของนักเรียน NCS ในการเรียนรู้ภาษาจีน โรงเรียนที่เกี่ยวข้องยังสามารถมอบหมายให้ผู้ช่วยที่มีเชื้อชาติที่หลากหลาย และ/หรือจัดหาบริการแปลภาษาเพื่อทำให้การสื่อสารกับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ดียิ่งขึ้น และจัดกิจกรรมที่ผสมผสานหลากหลายวัฒนธรรม
- สำหรับโรงเรียนทั่วไปที่รับสมัครนักเรียน NCS เข้าเรียนจำนวนค่อนข้างน้อยมาก (เช่นนักเรียน 1 ถึง 9 คน) และโรงเรียนพิเศษที่กำลังรับนักเรียน NCS เข้าเรียนจำนวน 1 ถึง 5 คน รวมไปถึง นักเรียน NCS ของโรงเรียนสามารถได้รับประโยชน์จากสภาพแวดล้อมแบบรวมทางภาษาจีนของโรงเรียน และ “กรอบงานของการเรียนรู้” ได้ โรงเรียนเหล่านี้อาจสมัครขอเงินทุนเพิ่มเติมจำนวน 50,000 ดอลลาร์ต่อปีตามความต้องการได้เพื่อนำเสนอโปรแกรมการสนับสนุนภาษาจีนหลังเวลาเลิกเรียนได้ไปจนถึงปีการศึกษา 2019/20

- เพื่อเพิ่มการสนับสนุนสำหรับนักเรียน NCS ในการเรียนรู้ภาษาจีน และสร้างสภาพแวดล้อมการเรียนรู้เป็นพิเศษในโรงเรียน โดยเริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2020/21 EDB จะมอบโหมดของเงินช่วยเหลือใหม่ให้กับโรงเรียนทั่วไปที่กำลังรับนักเรียนเข้าเรียน NCS จำนวน 1 ถึง 9 คน และโรงเรียนพิเศษที่กำลังรับนักเรียน NCS เข้าเรียนจำนวน 1 ถึง 5 คนภายใต้โรงเรียนเหล่านี้จะเงินทุนเพิ่มเติมจำนวน 0.15 ล้านดอลลาร์ หรือ 0.3 ล้านดอลลาร์ต่อปี ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับจำนวนของนักเรียน NCS ที่รับเข้าเรียน ในการวางแผนการใช้การมอบเงินช่วยเหลือนั้น โรงเรียนจะได้รับการส่งเสริมให้เพิ่มประสิทธิภาพของการทำงาน ของสภาพแวดล้อมภาษาจีนที่เคร่งครัดของโรงเรียน และจัดทำแผนองค์รวมที่สอดคล้องกับมาตรการ และทรัพยากรที่มีอยู่โดยอ้างอิงจากสถานการณ์ในโรงเรียนของโรงเรียน จำนวนเงินของเงินช่วยเหลือเพิ่มเติมที่มอบให้กับทุกโรงเรียนซึ่งรับนักเรียน NCS เข้าเรียนจะยังได้รับการปรับเปลี่ยนตามปี การศึกษาแบบปีต่อปี ความเคลื่อนไหวของดัชนีราคาผู้บริโภค หรืออัตราการ ปรับเงินเดือนของข้าราชการพลเรือนรายปี

### การพัฒนาทางวิชาชีพให้กับครูผู้สอน

- ครูผู้สอนทุกคนที่กำลังสอนนักเรียน NCS จะได้รับโอกาสในการฝึกอบรม เพื่อเพิ่มขีดความสามารถทางวิชาชีพของครูผู้สอนในการสอนนักเรียน NCS ทาง EDB ได้มีการจัดระบบทางวิชาชีพที่มีความหลากหลาย และโครงการพัฒนาที่เป็นระบบอย่างต่อเนื่อง การจัดให้มีการแบ่งปันประสบการณ์ของความสำเร็จ ซึ่งครอบคลุมไปถึงหัวข้อต่าง ๆ เช่น การวางแผนหลักสูตร กลยุทธ์ การเรียนรู้ และการสอน รวมถึงการประเมิน ตลอดจนการพัฒนาสื่อการสอนบนพื้นฐานของโรงเรียน และแบบอย่างในการทำความเข้าใจของครูผู้สอนให้ลึกซึ้งเกี่ยวกับกรอบของการเรียนรู้ และหลักวิธีการสอนที่มีประสิทธิภาพให้มากยิ่งขึ้น
- นอกจากนี้ “โครงการเพิ่มขีดความสามารถทางวิชาชีพสำหรับครูผู้สอนภาษาจีน (การสอนภาษาจีนเป็นภาษาที่สอง) ภายใต้กองทุนด้านภาษาได้เปิดตัวขึ้นตั้งแต่ปี 2014 เพื่อส่งเสริมให้ครูผู้สอนมีคุณสมบัติในการขอรับเงินช่วยเหลือได้ อัตราการมอบทุนขั้นพื้นฐานเพิ่มขึ้นจาก 30% ไปเป็น 50% ของค่าเล่าเรียน และอัตราเงินช่วยเหลือสูงสุดที่ได้เพิ่มขึ้นจาก 34,000 ดอลลาร์ไปเป็น 64,000 ดอลลาร์ ต่อคน โดยเริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20
- โปรแกรม “โปรแกรมการพัฒนาวินัยทางวิชาชีพเกี่ยวกับการสอนภาษาจีนให้กับนักเรียน NCS” หลักสูตร 5 สัปดาห์ จะยังคงได้รับเงินทุนอย่างต่อเนื่องจาก EDB และดำเนินการโดยมหาวิทยาลัยด้านการศึกษาระดับสูงของฮ่องกงให้กับครูผู้สอนภาษาจีนให้กับนักเรียน NCS ในโรงเรียนประถมศึกษา และมีธยมศึกษา
- โรงเรียนจะได้รับเชิญไปแบ่งปันแนวทางปฏิบัติที่ดีของโรงเรียน และแบ่งปันประสบการณ์ในโรงเรียนบนพื้นฐานของโรงเรียนด้านการสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีน และการส่งเสริมการรวมวัฒนธรรมของนักเรียน NCS เพื่ออำนวยความสะดวกในการแลกเปลี่ยนทางวิชาชีพระหว่างโรงเรียน นอกจากนี้ ยังมี การจัดชั่วโมงของการแบ่งปันประจำปีให้กับโรงเรียน โดยร่วมมือกับคณะกรรมการด้านโอกาสที่เท่าเทียมกันเพื่ออธิบายว่ากฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติต่อชนชาติ มาตราที่ 602 ของกฎหมายฮ่องกงนั้นมีความเกี่ยวข้องกับโรงเรียนในด้านการกำหนดนโยบาย และส่งเสริมให้โรงเรียนส่งเสริมด้านการรวมวัฒนธรรมเข้าไว้ด้วยกันอย่างไร

### บริการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียน

- EDB ให้การสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนที่หลากหลาย รวมถึงช่วยทำให้โรงเรียนสามารถปรับใช้หลักสูตรบนพื้นฐานของโรงเรียน และพัฒนาวัสดุการเรียนการสอนให้เหมาะสมโดยอ้างอิงจาก “กรอบงานของการเรียนรู้” จากการสร้างชุมชนการเรียนรู้ที่มีอาชีพ และอำนวยความสะดวกในการแบ่งปันประสบการณ์ระหว่างโรงเรียน ความสามารถทางวิชาชีพของครูผู้สอนจะได้รับการส่งเสริมเพื่อช่วยให้นักเรียน NCS สามารถเรียนภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น โรงเรียนสามารถสมัครขอรับบริการให้ความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องตามความต้องการด้านการพัฒนาของโรงเรียนได้ทุกปี

- EDB ยังคงมอบหมายให้สถาบันในระดับหลังจากมัธยมศึกษามอบบริการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนที่เข้มข้นให้กับโรงเรียนประถมศึกษา และมัธยมศึกษาที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS ในช่วงระยะเวลาของสามปีการศึกษา ตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20 ไปจนถึง 2021/22 โดยมอบทั้งสองบริการนี้ให้กับโรงเรียนประถมศึกษา และการเปลี่ยนจากโรงเรียนอนุบาลไปศึกษาในระดับประถมศึกษาโดยเริ่มต้นในเดือนตุลาคมปี 2019 ซึ่งทำมอบการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนไปยังโรงเรียนประถมศึกษาจำนวน 28 แห่งในปีการศึกษา 2019/20 สำหรับบริการอื่น ๆ เกี่ยวกับการเปลี่ยนจากการศึกษาในระดับประถมศึกษา ไปเป็นมัธยมศึกษาที่เริ่มต้นขึ้นในปีการศึกษา 2020/21 การให้ความช่วยเหลือให้บนพื้นฐานของโรงเรียนไปยังโรงเรียนประถมศึกษา 8 แห่ง และโรงเรียนมัธยมศึกษา 16 แห่งในปีการศึกษา 2020/21 บริการให้ความช่วยเหลือโรงเรียนสามระดับตามที่ได้กล่าวไว้ข้างต้นบนพื้นฐานของโรงเรียนจะมอบไปยังโรงเรียนประถมศึกษา 36 แห่ง และโรงเรียนมัธยมศึกษา 16 แห่ง

การประเมินผลงานในอนาคต

- EDB ทบทวน และประเมินประสิทธิผลของมาตรการให้ความช่วยเหลือที่เกี่ยวข้องอย่างต่อเนื่อง และปรับเปลี่ยนมาตรการตามความจำเป็น เราจะพิจารณาวัตถุประสงค์ของการเรียนรู้ การวางแผนหลักสูตร สื่อการสอน และกลยุทธ์ในการสอนที่ได้นำมาปรับใช้ในโรงเรียนต่าง ๆ ความสามารถทางภาษา และแรงจูงใจในการเรียนรู้ของนักเรียน NCS และปัจจัยสนับสนุนอื่น ๆ เพื่อการเรียนรู้ที่มีประสิทธิภาพ

มาตรการที่นำมาใช้เพิ่มเติม/จะนำมาใช้

- EDB จะทำการเก็บรวบรวมความคิดเห็นจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย และพิจารณาการปรับเปลี่ยนมาตรการให้ความช่วยเหลือตามความเหมาะสมอย่างต่อเนื่อง

### การประสานสัมพันธ์ระหว่างระดับการศึกษาเพื่อหนทางที่หลากหลาย

บริการที่เกี่ยวข้อง

- นักเรียน NCS สามารถคำนึงถึงความต้องการ และความใฝ่ฝันของพวกเขาได้ เพื่อเลือกเรียนภาษาจีน หรือภาษาจีนประยุกต์ (สำหรับนักเรียน NCS) (ApL(C)) ในประกาศนียบัตรของการทดสอบในระดับมัธยมศึกษาของฮ่องกง (HKDSE) และ/หรือรับวุฒิการศึกษาด้านภาษาจีนที่ได้รับการยอมรับจากนานาชาติเป็นทางเลือกในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายเพื่อเตรียมตัวสำหรับการศึกษาต่อ และการประกอบวิชาชีพต่อไป

มาตรการที่มีอยู่

ApL(C)

- เริ่มต้นตั้งแต่ปีการศึกษา 2014/15 การแนะนำ ApL(C) ได้กำหนดกรอบงานของวุฒิการศึกษาไว้ที่ระดับ 1 ถึง 3 ให้กับนักเรียน NCS ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายพร้อมมีช่องทางเพิ่มเติมในการรับวุฒิการศึกษาด้านภาษาจีนทางเลือกเพื่อเตรียมตัวสำหรับการศึกษาต่อ และการประกอบวิชาชีพต่อไป ApL(C) จะมีการรายงานผลลัพธ์ว่าเป็น “บรรลุเป้าหมาย” และ “บรรลุเป้าหมายได้อย่างยอดเยี่ยม” ในใบรับรอง HKDSE

วุฒิการศึกษาด้านภาษาจีนทางเลือก

- วุฒิมัธยมศึกษาด้านภาษาจีนทางเลือก ประกอบไปด้วยสิ่งที่อยู่ภายใต้ใบประกาศนียบัตรทั่วไปของการศึกษาระดับมัธยมศึกษา (GCSE) ใบประกาศนียบัตรทั่วไประหว่างประเทศของการศึกษาระดับมัธยมศึกษา (IGCSE) และใบประกาศนียบัตรทั่วไปของการศึกษา (GCE) การช่วยเหลือขั้นสูง (AS)- ระดับ และระดับ(A) GCE ชั้นสูง นักเรียน NCS ที่มีคุณสมบัติ<sup>2</sup> กำลังเข้าทำการทดสอบในขณะนี้จะต้องจ่ายค่าธรรมเนียมในการทดสอบแบบได้รับเงินช่วยเหลือ<sup>3</sup> เท่านั้น ซึ่งเทียบเท่ากับภาษาจีน HKDSE<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> โดยเฉพาะอย่างยิ่ง นักเรียน NCS ผู้ที่ได้เรียนภาษาจีนไม่ว่าจะเป็นระยะเวลา –

(a) น้อยกว่าหกปีในขณะที่กำลังได้รับการศึกษาในระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษา หรือ

(b) หกปี หรือมากกว่าในโรงเรียน แต่ได้รับการสอนในหลักสูตรประยุกต์ และเรียบง่ายจะไม่สามารถใช้ได้กับนักเรียนส่วนใหญ่ในโรงเรียนท้องถิ่น

<sup>3</sup> ด้วยมาตรการของรัฐบาลในการชำระค่าธรรมเนียมการทดสอบสำหรับผู้สมัครเข้าเรียนในโรงเรียนสำหรับ HKDSE ตั้งแต่ปี 2019 ถึง 2021 นักเรียน NCS ที่มีสิทธิ์ได้รับ “ค่าธรรมเนียมในการทดสอบแบบได้รับเงินช่วยเหลือ” ซึ่งกำลังจะเข้าทำการทดสอบภาษาจีนนอกพื้นที่ตามที่ได้กล่าวไว้ข้างต้นตั้งแต่ปีการศึกษา 2020/21 จะได้รับการยกเว้นการจ่ายค่าธรรมเนียมดังกล่าว

อื่น ๆ

- เพื่อเพิ่มความสามารถในการได้รับการจ้างงานของผู้ที่ศึกษาจบจากโรงเรียนของ NCS คณะกรรมการด้านการศึกษา และการวิจัยได้เปิดตัวขึ้นในเดือนเมษายน 2016 “หลักสูตรด้านภาษาจีนในระดับอาชีวศึกษาสำหรับผู้ศึกษาจบจากโรงเรียน NCS” กำหนดกรอบงานของวุฒิการศึกษาไว้ที่ระดับ 1 หรือ 2 นักเรียนที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องสามารถรับเงินช่วยเหลือค่าเล่าเรียนได้สูงถึง 85%
  - วุฒิการศึกษาด้านภาษาจีนทางเลือก และ ApL(C) จะได้รับการยอมรับว่าเป็นไปตามข้อกำหนดทั่วไปของการเข้าศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยที่ได้รับเงินทุนจากคณะกรรมการเงินช่วยเหลือมหาวิทยาลัย (UGC) และสถาบันในระดับหลังจากมัธยมศึกษา รวมถึงการมอบหมายไปยังข้าราชการพลเรือน
  - สำหรับนักเรียน NCS ที่มีคุณสมบัติซึ่งกำลังเรียนภาษาจีนของ HKDSE แต่ยังไม่ถึงระดับที่ 3 หรือสูงกว่านั้น มหาวิทยาลัยที่ได้รับเงินทุนจาก UGC- อาจใช้ดุลยพินิจทดสอบข้อกำหนดด้านภาษาจีน และพิจารณาใบสมัครสำหรับการเข้าเรียนตามแต่ละกรณี
- การประเมินผล  
งานในอนาคต
- มาตรการที่  
นำมาใช้  
เพิ่มเติม/จะ  
นำมาใช้

## มาตรการสนับสนุนอื่น ๆ

### ศูนย์สนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีน

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| บริการที่เกี่ยวข้อง                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• ได้มีการนำเสนอโปรแกรมช่วยในการพัฒนาหลังเวลาเลิกเรียน และระหว่างวันหยุดสำหรับนักเรียน NCS ตั้งแต่มิถุนายนปี 2007 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีนของนักเรียน NCS โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้เริ่มต้นเข้าและการให้การสนับสนุนด้านวิชาชีพแก่ครูผู้สอน</li></ul>  |
| มาตรการที่มีอยู่                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• ศูนย์สนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีน (ศูนย์) ได้มอบหมายให้สถาบันให้ความรู้ทำการนำเสนอโปรแกรมช่วยในการพัฒนาอย่างต่อเนื่องกับสถานที่ 20 แห่ง ในปีการศึกษา 2020/21 ศูนย์ยังได้มอบทรัพยากรการเรียนรู้และการสอน รวมถึงจัดอบรมเชิงปฏิบัติเพื่อแลกเปลี่ยนประสบการณ์สำหรับครูผู้สอนภาษาจีน ตลอดจนการอบรมเชิงปฏิบัติให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS เพื่อสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีนของนักเรียน NCS</li><li>• จำนวนของนักเรียน NCS ที่ได้ลงทะเบียนในศูนย์มีประมาณ 920 ในปีการศึกษา 2020/21</li></ul> |
| การประเมินผลงานในอนาคต               | <ul style="list-style-type: none"><li>• โปรแกรมหลังเวลาเลิกเรียนสำหรับนักเรียน NCS และการอบรมเชิงปฏิบัติสำหรับครูผู้สอน และผู้ปกครองจะได้รับการทบทวนภายใต้สถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไปควบคู่ไปกับการให้การสนับสนุนด้านการเรียนภาษาจีนหลังเวลาเลิกเรียนตามโรงเรียนแต่ละแห่งที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS ที่ได้รับเงินทุนเพิ่มเติม</li></ul>  |
| มาตรการที่นำมาใช้เพิ่มเติม/จะนำมาใช้ | <ul style="list-style-type: none"><li>• EDB จะทำการเสนอโปรแกรมที่มีอยู่เดิม และพิจารณาปรับเปลี่ยนตามความเหมาะสมอย่างต่อเนื่อง</li></ul>  |



## โปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อน

บริการที่เกี่ยวข้อง	<ul style="list-style-type: none"><li>• โปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อนมีวัตถุประสงค์เพื่อช่วยให้นักเรียน NCS สามารถปรับตัวให้เข้ากับสภาพแวดล้อมการเรียนรู้ใหม่ได้ เพิ่มพูนประสบการณ์การเรียนรู้ และสัมผัสกับการใช้ภาษาทางตั้งเป็นภาษากลางเพื่อการออกคำสั่งจากสถานการณ์จริงในห้องเรียน รวบรวมสิ่งที่พวกเขาได้เรียนรู้ในระดับหลักสูตรบังคับที่ 1 และเตรียมตัวสำหรับการเปลี่ยนไปยังระดับหลักสูตรบังคับที่ 2</li></ul>
มาตรการที่มีอยู่	<ul style="list-style-type: none"><li>• เริ่มต้นตั้งแต่ฤดูร้อนในปี 2007 โปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อนเป็นระยะเวลา 4 สัปดาห์สำหรับนักเรียนผู้เข้าเรียนใหม่ในโรงเรียน NCS ระดับประถมศึกษาปีที่ 1 และได้ขยายการดำเนินการไปยังนักเรียน NCS ในระดับประถมศึกษาปีที่ 2, 3 และ 4</li><li>• เริ่มต้นตั้งแต่ฤดูร้อนในปี 2013 โปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อนได้ปรับเปลี่ยนตามความยินยอมจากผู้ปกครองของนักเรียน NCS ที่เข้ามากับบุตรหลานของพวกเขาในระหว่างการศึกษาในโปรแกรมโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มการเปิดรับ และใช้ภาษาจีน และเพื่อสนับสนุนบุตรหลานของพวกเขา</li><li>• ในปีการศึกษา 2020/21 นักเรียน NCS จำนวนประมาณ 210 คน และผู้ปกครองของนักเรียน NCS จำนวน 30 คนได้เข้าร่วมโปรแกรม</li></ul>
การประเมินผลงานในอนาคต มาตรการที่นำมาใช้เพิ่มเติม/จะนำมาใช้	<ul style="list-style-type: none"><li>• ดำเนินการทบทวนโปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อนทุกปี</li><li>• EDB จะยังคงจัดโปรแกรมปรับพื้นฐานในฤดูร้อนอย่างต่อเนื่อง</li></ul>

เงินช่วยเหลือสำหรับนักเรียน NCS ที่มีความต้องการทางการศึกษาเป็นพิเศษ

บริการที่เกี่ยวข้อง

- เริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20 EDB จัดหาเงินทุนที่เรียกว่าเงินช่วยเหลือเพื่อสนับสนุนนักเรียน NCS ที่มีความต้องการด้านการศึกษาพิเศษ (SEN) (เงินช่วยเหลือ) ให้กับโรงเรียนประถมศึกษา และมีธยมศึกษาของรัฐบาล และโรงเรียน DSS ที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS ที่มี SEN เพื่อช่วยให้โรงเรียนเสริมสร้างความเข้มแข็งด้านอารมณ์ การสื่อสาร และการสนับสนุนทางสังคมให้กับนักเรียนเหล่านี้ ดังนั้นการช่วยเหลือพวกเขาให้นำขั้นตอนการเรียนรู้ที่แตกต่างกันมาใช้ แล้วรวมเข้าไปในการชีวิตในโรงเรียน

มาตรการที่มีอยู่

- เงินช่วยเหลือจะได้รับการเบิกจ่ายภายใต้โครงสร้าง 3 ชั้น ตามจำนวนของนักเรียน NCS ที่ SEN ได้รับเข้าเรียนในโรงเรียนแต่ละแห่ง และอัตราของเงินช่วยเหลือจะได้รับการปรับเปลี่ยนเป็นรายปีตามการเปลี่ยนแปลงของอัตราดัชนีผู้บริโภคแบบผสม ในปีการศึกษา 2020/21 จะมีการมอบเงินจำนวน 100,700 ดอลลาร์ให้กับโรงเรียนที่กำลังรับนักเรียน NCS คนที่มี SEN เข้าเรียนจำนวน 1 ถึง 9 คน จำนวน 201,400 ดอลลาร์ให้กับนักเรียน 10 ถึง 25 คน และจำนวน 302,100 ดอลลาร์ให้กับนักเรียน 26 คน หรือมากกว่า

- โรงเรียนสามารถรวบรวมเงินช่วยเหลือ และทรัพยากรเพิ่มเติมอื่น ๆ ได้ เช่น เงินช่วยเหลือเพื่อสนับสนุนการเรียนรู้เพื่อปรับใช้แบบองค์รวม และเพื่อความยืดหยุ่นในการจ้างผู้ช่วยสอนให้มาช่วยครูผู้สอนในด้านการออกแบบกิจกรรม และสื่อการสอน จัดหาบริการแปลภาษาเพื่อส่งเสริมการสื่อสาร และการร่วมมือกับผู้ปกครองของนักเรียน NCS จัดหานักเรียนที่เกี่ยวข้องกับการจัดการทางสังคม และอารมณ์ รวมทั้งการฝึกอบรม เป็นต้น

การประเมินผลงานในอนาคต

- พนักงานผู้เชี่ยวชาญของ EDB เข้าเยี่ยมชมโรงเรียนอย่างสม่ำเสมอเพื่อทำความเข้าใจถึงการใช้ทรัพยากรเพิ่มเติมของโรงเรียนเพื่อให้การสนับสนุนอย่างเหมาะสม และให้คำแนะนำแก่โรงเรียนเกี่ยวกับการนำทรัพยากรมาใช้ อย่างมีประสิทธิภาพเพื่อช่วยให้นักเรียนที่เกี่ยวข้องปรับตัว รวมทั้งผ่านขั้นตอนการเปลี่ยนแปลง และขั้นตอนของการเรียนรู้ที่แตกต่างกันได้อย่างราบรื่น

มาตรการที่นำมาใช้เพิ่มเติม/จะนำมาใช้

- EDB จะทำการส่งเสริมการแลกเปลี่ยน และการแบ่งปันทางวิชาชีพระหว่างโรงเรียน ทบทวนมาตรการที่เกี่ยวข้อง และมาตรการปรับปรุงอย่างต่อเนื่องตามความจำเป็น และความเป็นไปได้

จัดให้มีกิจกรรมการศึกษาด้านการวางแผนชีวิตสำหรับนักเรียน NCS ในระดับมัธยมศึกษา

บริการที่เกี่ยวข้อง

- เพื่ออำนวยความสะดวกให้กับนักเรียน NCS ในระดับมัธยมศึกษาในการทำ ความเข้าใจในอาชีพของตนเอง การปฐมนิเทศ และเรียนรู้เส้นทางการศึกษา รวมถึงงานต่าง ๆ ผ่านทางสายอาชีพ กิจกรรมของการสำรวจ และโอกาสในการทำงาน

มาตรการที่มี

- เริ่มตั้งแต่ปีการศึกษา 2018/19 ทาง EDB ได้มอบหมายให้องค์กรนอกภาครัฐ

อยู่ ทำการจัดกิจกรรมของการสำรวจอาชีพให้กับนักเรียน NCS ที่ระดับมัธยมศึกษา รวมถึง การเข้าเยี่ยมสถาบันก่อนระดับมัธยมศึกษา เข้าเยี่ยมชมสถานที่ทำงาน และโปรแกรมของประสบการณ์การทำงาน เป็นต้น เพื่อช่วยให้นักเรียนได้รับข้อมูลทางเลือกในการศึกษาต่อ และการประกอบอาชีพ กำหนดเป้าหมายส่วนตัว และวางแผนอนาคตได้ นอกจากนี้ ทางโครงการยังได้จัดหลักสูตรอบรมสำหรับครูผู้สอน และผู้ปกครองของนักเรียน NCS ของโรงเรียนที่เข้าร่วมเพื่อเพิ่มความสามารถในการสนับสนุนนักเรียน NCS ในการศึกษาด้านการวางแผนชีวิต

การประเมินผลงานในอนาคต

- EDB ใช้วิธีการต่าง ๆ ในการประเมิน และติดตามประสิทธิภาพ รวมถึงความก้าวหน้าของโครงการ เช่น การเยี่ยมชมโรงเรียนที่เข้าร่วมเป็นประจำเพื่อติดตามการดำเนินกิจกรรม และรับฟังความคิดเห็น รวมถึงความต้องการของครูผู้สอน และนักเรียน ตลอดจนการจัดประชุมทบทวนกับผู้ให้บริการ และร้องขอให้ผู้ให้บริการส่งรายงาน

มาตรการที่นำมาใช้เพิ่มเติม/จะนำมาใช้

- EDB จะปรับปรุงโปรแกรมโดยอ้างอิงจากผลการตรวจสอบ

#### การส่งเสริมการปรับตัวตั้งแต่ช่วงแรกเริ่ม

บริการที่เกี่ยวข้อง

- ส่งเสริมให้ผู้ปกครองของเด็ก NCS ส่งบุตรหลานของพวกเขาเข้าเรียนใน

โรงเรียนอนุบาลในท้องถิ่น<sup>4</sup> เพื่อสัมผัสกับสภาพแวดล้อมของภาษาจีนแบบรวมแต่เนิ่น ๆ เพื่อให้การเรียนรู้ภาษา และการเปลี่ยนแปลงเพื่อเข้าเรียนในโรงเรียนพิเศษระดับประถมศึกษาของเด็ก NCS เป็นไปอย่างราบรื่น

มาตรการที่มีอยู่

### โรงเรียนอนุบาล

- บริการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนมีไว้เพื่อสนับสนุนโรงเรียนอนุบาลในการเสริมสร้างความสามารถทางวิชาชีพของครูผู้สอนเพื่อการสอนภาษาจีนให้กับเด็ก NCS และอำนวยความสะดวกในการเปลี่ยนแปลงจากเข้าศึกษาในโรงเรียนอนุบาลไปยังระดับประถมศึกษาได้อย่างราบรื่น และจะมีการปรับปรุงโปรแกรมการฝึกอบรมครูผู้สอนเกี่ยวกับการเรียนรู้ และการสอนภาษาจีนให้กับนักเรียน NCS ในโรงเรียนอนุบาลให้ดีขึ้น สัมมนา/การอบรมเชิงปฏิบัติเกี่ยวกับการพัฒนาเด็กเล็ก และการจัดให้มีผู้เรียนที่หลากหลายเพื่อเพิ่มความสามารถทางวิชาชีพของครูผู้สอน
- EDB จะมอบหมายให้สถาบันในระดับหลังจากมัธยมศึกษามอบบริการการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนที่มีความเข้มข้นให้กับโรงเรียนอนุบาลที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS ในช่วงระยะเวลาของสามปีการศึกษา ตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20 ไปจนถึง 2021/22 โดยมอบทั้งสองบริการนี้ให้การเปลี่ยนแปลงการศึกษาจากโรงเรียนอนุบาลไปยังระดับประถมศึกษา และโรงเรียนอนุบาลที่เริ่มต้นขึ้นในเดือนตุลาคม และพฤศจิกายน 2019 ตามลำดับ โดยกำลังให้การสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียนไปยังโรงเรียนอนุบาลจำนวน 28 แห่งในแต่ละปีการศึกษา 2019/20 และ 2020/21

### อื่น ๆ

- การทำงานร่วมกันกับองค์กรเอกชน โปรแกรมบนพื้นฐานของเขตได้ดำเนินการตั้งแต่เดือนกรกฎาคม 2012 เพื่อกระตุ้นให้เด็ก NCS เรียนรู้ภาษาจีนจากกิจกรรม
- การรับสมัครเข้าเรียนของโรงเรียนอนุบาล ชั่วโมงสรุปล้น ๆ ที่กำหนดให้เป็นภาษาอังกฤษ (มีบริการล่ามแปลภาษาเป็นภาษาของเชื้อชาติที่หลากหลายตามความจำเป็น) สำหรับผู้ปกครองของเด็ก NCS ซึ่งจะจัดขึ้นทุกปี ในขณะเดียวกัน เรายังจัดชั่วโมงการสรุปล้น ๆ โดยร่วมมือกับศูนย์ให้บริการชนกลุ่มน้อยที่ได้รับเงินทุนจากกรมกิจการพลเรือนเพื่อให้เข้าถึงผู้ปกครองของเด็ก NCS ได้ดีขึ้น เพื่อเสริมสร้างความเข้าใจของผู้ปกครองในด้านการรับสมัครเข้าเรียนของโรงเรียนอนุบาล และยังส่งเสริมให้เตรียมบุตรหลานของพวกเขาให้เข้าเรียนในโรงเรียนอนุบาลในท้องถิ่นเพื่อการสัมผัสกับสภาพแวดล้อมของภาษาจีนแบบรวมแต่เนิ่น ๆ อีกด้วย

<sup>4</sup> โรงเรียนอนุบาล ศูนย์ดูแลเด็กก่อนเข้าโรงเรียนอนุบาล และโรงเรียนที่มีห้องเรียนของโรงเรียนอนุบาลจะเรียกว่าเป็น “โรงเรียนอนุบาล”

การประเมินผล  
งานในอนาคต

- EDB จะดำเนินการพัฒนาการเข้าเยี่ยมชมหลักสูตรอย่างต่อเนื่อง และมุ่งเน้นการสัมภาษณ์เป็นกลุ่มเพื่อเก็บรวบรวมข้อมูล และแนวทางปฏิบัติที่ดีเกี่ยวกับการดูแลผู้เรียนที่มีเชื้อชาติที่หลากหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่งเกี่ยวกับการเรียนรู้ภาษาจีนของเด็ก NCS เพื่อทำการแบ่งปันกับโรงเรียน

มาตรการที่  
นำมาใช้  
เพิ่มเติม/จะ  
นำมาใช้

- นำนโยบายด้านการศึกษาของโรงเรียนอนุบาลมาใช้ โดยเริ่มต้นตั้งแต่ปีการศึกษา 2017/18 ได้มอบเงินช่วยเหลือโดยเปรียบเทียบกับเงินเดือนของครูผู้สอนในโรงเรียนอนุบาลชั้นปีที่หนึ่งได้ให้กับโรงเรียนอนุบาลที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS จำนวนแปดคน หรือมากกว่า เริ่มต้นตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20 จะมอบเงินช่วยเหลือแบบ 5 ชั้นให้กับโรงเรียนอนุบาลที่กำลังเข้าร่วมโครงการการศึกษาของโรงเรียนอนุบาลตามจำนวนของนักเรียน NCS ที่เข้าเรียน โรงเรียนอนุบาลที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS เข้าเรียนจำนวนหนึ่งคน ยังจะได้รับเงินช่วยเหลืออีกด้วย และอัตราเงินช่วยเหลือสำหรับชั้นสูงที่สุดจะเพิ่มจากระดับก่อนหน้าขึ้นเป็นสองเท่า รวมทั้งเสริมสร้างการพัฒนาด้านวิชาชีพสำหรับครูผู้สอนเกี่ยวกับการสนับสนุนให้กับเด็ก NCS ในโรงเรียนอนุบาลให้เข้มแข็ง

### ข้อมูลสำหรับนักเรียน NCS และผู้ปกครองของนักเรียน

บริการที่  
เกี่ยวข้อง

- วัตถุประสงค์ของการให้บริการ คือ เพื่อช่วยเหลือนักเรียน NCS และผู้ปกครองของนักเรียนเข้าใจถึงระบบการศึกษาท้องถิ่นในฮ่องกง นโยบายด้านการศึกษาหลัก ๆ และการให้บริการด้านการศึกษาที่เกี่ยวข้อง รวมถึงอำนวยความสะดวกให้ผู้ปกครองของนักเรียน NCS เลือกโรงเรียนอย่างชาญฉลาด

การ  
ประเมินผล  
งานใน  
อนาคต

*การเพิ่มตัวเลือกของโรงเรียนให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ให้กว้างขึ้น*

- EDB ได้ส่งเสริมให้ผู้ปกครองของนักเรียน NCS เตรียมบุตรหลานของพวกเขาเข้าเรียนในโรงเรียนที่มอบสภาพแวดล้อมภาษาจีนแบบรวมให้กับพวกเขาได้ สิ่งนี้ช่วยเอื้อต่อการเรียนรู้ภาษาจีนของเด็ก ตลอดจนการรวมเข้ากับชุมชน EDB ได้ยกเลิกระบบที่เรียกว่าระบบ “โรงเรียนที่กำหนด”<sup>5</sup> ตั้งแต่ปีการศึกษา 2013/14 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อจัดการสะกดคำผิดของ “โรงเรียนที่กำหนด” และเพิ่มความตระหนักของโรงเรียนในการสนับสนุนการเรียนรู้ภาษาจีนให้กับนักเรียน NCS จากการใช้มาตรการสนับสนุนจะช่วยสนับสนุนมาตรการของการให้ความช่วยเหลือ โดยทำให้จำนวนของภาครัฐ และโรงเรียน DSS ที่กำลังเสนอหลักสูตรในพื้นที่ และกำลังรับ

<sup>5</sup> ตั้งแต่ปีการศึกษา 2006/07 ไปจนถึง 2012/13 โรงเรียนที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS จำนวนน้อยที่สุดที่กำลังมีประสบการณ์ในด้านการดูแลนักเรียน NCS และพร้อมที่จะเป็นพันธมิตรร่วมกับ EDB ในการพัฒนามาตรการสนับสนุนบนพื้นฐานของโรงเรียน และแบ่งปันประสบการณ์กับโรงเรียนอื่น ๆ จะได้รับเงินช่วยเหลือพิเศษ โดยทั่วไปแล้ว โรงเรียนเหล่านี้จะถูกเรียกว่า “โรงเรียนที่กำหนด”

นักเรียน NCS ได้ค่อย ๆ เพิ่มจำนวนขึ้นเรื่อย ๆ จากจำนวนประมาณ 590 คน ในปีการศึกษา 2013/14 ไปจนถึงประมาณ 650 คน ในปีการศึกษา 2020/21 ซึ่งครอบคลุมประมาณ 70% ของโรงเรียนทั้งหมด สิ่งนี้แสดงให้เห็นว่ารูปแบบการสนับสนุน และมาตรการใหม่ช่วยเพิ่มตัวเลือกของโรงเรียนให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ให้กว้างขึ้น

#### *การเผยแพร่ข้อมูล*

- ชุดข้อมูลผู้ปกครองของนักเรียนที่ไม่พูดภาษาจีน: คู่มือด้านการศึกษาของคุณในฮ่องกง (ชุดข้อมูล) ที่เผยแพร่เป็นภาษาจีน และภาษาอังกฤษ พร้อมด้วยคำแปลเป็นภาษาต่าง ๆ ของเชื้อชาติที่หลากหลายได้มอบให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ผ่านทางกรมการศึกษาภูมิภาค แผนกการก่อสร้างที่นั่งของโรงเรียน และแผนกการจัดหา และสนับสนุนของ EDB สหพันธ์สมาคมผู้ปกครอง -ครูของทุกเขต ศูนย์สุขภาพแม่ และเด็กของกระทรวงสาธารณสุข ศูนย์สอบถามข้อมูลของกรมกิจการพลเรือน และศูนย์ให้บริการชนกลุ่มน้อยของกรมกิจการพลเรือน รวมทั้งสถานกงสุลที่เกี่ยวข้องเพื่อเสริมสร้างการสนับสนุนให้กับนักเรียน NCS และผู้ปกครองของนักเรียน
- ข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมด (รวมถึง ระหว่างคนอื่น ๆ การเตรียมเข้าเรียนในระดับประถมศึกษาปีที่ 1 และมัธยมศึกษาปีที่ 1 รวมถึงการสมัครของครัวเรือนสำหรับโครงการช่วยเหลือด้านการเงินสำหรับนักเรียน) ที่ได้เผยแพร่เป็นภาษาจีน และภาษาอังกฤษพร้อมคำแปลเป็นภาษาต่าง ๆ ในเชื้อชาติที่หลากหลายจะถูกมองให้กับนักเรียน NCS และผู้ปกครองของนักเรียน
- จะจัดให้มีชั่วโมงการสรุปสั้น ๆ ที่กำหนดพร้อมด้วยบริการล่ามแปลภาษาสำหรับผู้ปกครองของนักเรียน NCS เพื่อแนะนำมาตรการสนับสนุน รวมไปถึงการนำ “กรอบงานของการเรียนรู้” มาใช้งาน และเตรียมเข้าเรียนในระดับประถมศึกษาปีที่ 1 และมัธยมศึกษาปีที่ 1 ของโรงเรียนรัฐบาล เนื้อหาของชั่วโมงการสรุปสั้น ๆ ได้ถูกอัปโหลดไปยังเว็บไซต์ของ EDB แล้ว

- ตั้งแต่ปีการศึกษา 2015/16 คณะกรรมการด้านความร่วมมือที่บ้าน-โรงเรียน (CHSC) ได้ทำการเผยแพร่ข้อมูลของโรงเรียนโดยจัดพิมพ์เป็นฉบับภาษาอังกฤษเพื่อการแจกจ่ายให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ที่กำลังเรียนอยู่ในระดับ K3 และประถมศึกษาปีที่ 6 ผ่านทางโรงเรียนอนบาล และโรงเรียนประถมศึกษาเพื่อให้เข้าถึงข้อมูลของโรงเรียนได้ง่ายดาย โดยเริ่มต้นจากปีการศึกษา 2018/19 ในเนื้อหาคอลัมน์ที่แยกกันเกี่ยวกับ “การสนับสนุนด้านการศึกษให้กับนักเรียน NCS” ได้ถูกเพิ่มเข้าไปในข้อมูลของโรงเรียนเพื่อให้โรงเรียนมอบข้อมูลเกี่ยวกับการสนับสนุนให้กับนักเรียน NCS โรงเรียนรัฐบาล โรงเรียนประถมศึกษา โรงเรียนมัธยมศึกษา และโรงเรียน DSS โรงเรียนประถมศึกษา และโรงเรียนมัธยมศึกษาที่กำลังรับสมัครนักเรียน NCS ทุกแห่งที่ได้รับเงินทุนเพิ่มเติมจะต้องระบุว่ามีการสนับสนุนเพิ่มเติมของโรงเรียนมาตรงการสำหรับการสนับสนุนให้นักเรียน NCS ของโรงเรียนเพื่อการเรียนรู้ภาษาจีน ตั้งแต่ปีการศึกษา 2019/20 ทาง EDB ได้ปรับปรุงเนื้อหาคอลัมน์ใหม่เพิ่มเติมด้วยการร้องขอให้โรงเรียนที่เกี่ยวข้องระบุข้อมูลเกี่ยวกับมาตรการสนับสนุนที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติม

*มาตรการอื่น ๆ เพื่ออำนวยความสะดวกในการติดต่อสื่อสาร*

- หน้าเว็บไซต์ที่กำหนด (<https://www.edb.gov.hk/ncs>) ได้จัดตั้งขึ้นเพื่ออำนวยความสะดวกในการทำความเข้าใจของผู้ปกครองของนักเรียน NCS เกี่ยวกับการให้บริการด้านการศึกษาที่เกี่ยวข้อง
- ได้มีการจัดให้มีบริการสายด่วน และบริการล่ามแปลภาษาขึ้นพร้อมกันสำหรับการสอบถามในแต่ละวัน โดยใช้การประชุมผ่านสายโทรศัพท์ระหว่างผู้สอบถาม EDB และศูนย์ให้บริการชนกลุ่มน้อยที่อาศัยอยู่ในฮ่องกง ศูนย์ให้บริการสนับสนุนสำหรับประชากร NCS ที่สนับสนุนเงินทุนโดยรัฐบาลได้รับการเสนอตั้งแต่วันที่ 1 กรกฎาคม 2010

## การเข้าเรียนในโรงเรียนอนุบาล

- ในขณะที่การรับสมัครนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียนอนุบาล โรงเรียนอนุบาลควรมีการเตือนให้กรอกใบสมัคร และข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งในภาษาจีน และภาษาอังกฤษ ในเรื่องนี้ EDB ได้มอบเอกสารต้นแบบที่เกี่ยวข้องเป็นสองภาษาให้กับโรงเรียนอนุบาลเพื่อใช้ในการอ้างอิง
- EDB ได้ออกหนังสือเวียนไปเตือนโรงเรียนให้สร้างสัญลักษณ์ หรือข้อความง่าย ๆ เป็นภาษาอังกฤษบนหน้าหลักเว็บไซต์ของโรงเรียนให้สามารถมองเห็นได้ชัดเจน เพื่ออำนวยความสะดวกให้ผู้ปกครองได้รับข้อมูลฉบับภาษาอังกฤษได้ทันที ในขณะที่กำลังค้นหาข้อมูลบนหน้าหลักเว็บไซต์ของโรงเรียน นอกจากนี้เรายังขอร้องให้โรงเรียนอนุบาลระบุลิงก์บนหน้าเว็บไซต์ของ EDB ฉบับภาษาอังกฤษบนเว็บไซต์ของการเตรียมตัวเข้าเรียน K1 ในโรงเรียนอนุบาล และหน้าเว็บไซต์ที่ระบุถึงข้อมูลของโรงเรียนบนหน้าเว็บไซต์ของข้อมูลโรงเรียนอนุบาล และศูนย์ดูแลเด็กก่อนเข้าโรงเรียนอนุบาลที่สามารถมองเห็นได้ชัดเจนเพื่ออำนวยความสะดวกให้ผู้ปกครองของนักเรียน NCS ในการค้นหาข้อมูลที่เกี่ยวข้อง โรงเรียนอนุบาลยังได้รับการแจ้งเตือนให้ระบุไว้อย่างชัดเจนบนหน้าเว็บไซต์ของโรงเรียนในระหว่างการสัมภาษณ์นักเรียน NCS ว่าบริการการแปลภาษา หรือการแปลภาษาจะถูกจัดเตรียมตามความจำเป็น หรือผู้ปกครอง หรือเด็ก ๆ จะสามารถเดินทางมาพร้อมกับญาติ พี่น้อง หรือเพื่อนที่พูดภาษาจีนได้เพื่ออำนวยความสะดวกในการสื่อสาร โรงเรียนอนุบาลจะระบุข้อมูลบนหน้าเว็บไซต์ของโรงเรียนเกี่ยวกับการสนับสนุนของโรงเรียนที่มีให้กับนักเรียน NCS หมายเลขโทรศัพท์สำหรับการสอบถาม และที่อยู่อีเมลสำหรับผู้ปกครองของนักเรียน NCS
- ข้อมูลของโรงเรียนอนุบาล และศูนย์ดูแลเด็กก่อนเข้าโรงเรียนอนุบาล ได้มีการเผยแพร่เป็นภาษาจีน และภาษาอังกฤษทุกปีเพื่อให้ข้อมูลเกี่ยวกับโรงเรียนอนุบาลแห่งนี้ให้ผู้ปกครองใช้ในการอ้างอิงในขณะที่กำลังเลือกตัวเลือกของโรงเรียน เริ่มต้นตั้งแต่ปี 2018 เนื้อหาคอลัมน์ของ “สนับสนุนนักเรียน NCS” ได้รวมอยู่ในโรงเรียนอนุบาลเพื่อจัดตั้งการสนับสนุนให้กับนักเรียน NCS ของโรงเรียน
- เริ่มตั้งแต่เดือนกันยายน 2018, EDB ได้จัดตั้งสายด่วน (หมายเลขโทรศัพท์: 2892 6676) ให้กับผู้ปกครองของเด็ก NCS เพื่ออำนวยความสะดวกในการสอบถามของผู้ปกครองเกี่ยวกับการเข้าเรียนในโรงเรียนอนุบาล
- ได้มอบชุดบัตรคิวพร้อมไฟล์เสียงเป็นภาษาในเชื้อชาติที่หลากหลายให้กับโรงเรียนอนุบาลเพื่อแสดงความห่วงใย และความกังวลแก่ผู้ปกครองของเด็ก NCS ในการสื่อสารในแต่ละวันเพื่อสร้างสภาพแวดล้อมของโรงเรียนให้มีความพิเศษมากขึ้น
- สื่อประชาสัมพันธ์ที่เกี่ยวข้อง เช่น แผ่นพับ โปสเตอร์ แบบฟอร์มใบสมัคร และละตุ้มคำแนะนำใน “ใบสมัครสำหรับใบรับรองการลงทะเบียนการเข้าเรียนโรงเรียนอนุบาล” ตลอดจนข้อความบรรยายของการประกาศบนโทรทัศน์ ได้รับการแปลภาษาไปเป็นภาษาในเชื้อชาติที่หลากหลายเพื่อให้ผู้ปกครองของเด็ก NCS ใช้ในการอ้างอิง



- ได้จัดให้มีชั่วโมงการสรุปสั้น ๆ เกี่ยวกับการเข้าในโรงเรียนอนุบาลสำหรับองค์กรเอกชนที่ให้บริการชุมชนที่มีเชื้อชาติที่หลากหลายโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ประโยชน์เครือข่ายขององค์กรเอกชนในการเผยแพร่ข้อมูลไปยังผู้ปกครองของเด็ก NCS คณะกรรมการด้านโอกาสที่เท่าเทียมจะเชิญชวนให้โรงเรียนอนุบาลสรุปสั้น ๆ เกี่ยวกับโอกาสที่เท่าเทียมกันสำหรับการรับสมัครนักเรียนเข้าเรียน
- หากเด็ก NCS แต่ละคนประสบปัญหาในการสมัครเข้าเรียน EDB จะทำการส่งตัวไปยังโรงเรียนอนุบาลที่กำลังเข้าร่วมโครงการการศึกษาของโรงเรียนอนุบาล (Scheme-KGs) ที่ยังคงมีที่นั่งว่างตามความเหมาะสม
- ต้นแบบของโรงเรียนอนุบาลมักถูกนำมาใช้กันเป็นจุดหมายเวียนให้กับผู้ปกครองซึ่งได้รับการแปลให้เป็นภาษาอังกฤษ และภาษาในเชื้อชาติที่มีความหลากหลายแล้ว รวมทั้งได้อัปโหลดไปยังเว็บไซต์ของ EDB เพื่อสนับสนุนโรงเรียนอนุบาลในการส่งเสริมการสื่อสารกับผู้ปกครองของเด็ก NCS
- EDB จะยังคงดำเนินการปรับปรุงหน้าเว็บไซต์ที่กำหนดเกี่ยวกับการให้บริการด้านการศึกษาสำหรับนักเรียน NCS อย่างต่อเนื่อง แผนพับของข้อมูลที่เกี่ยวข้องจะยังได้รับการปรับปรุงข้อมูลตามความจำเป็น และเมื่อมีความจำเป็นนอกจากนี้ EDB ยังส่งเสริมให้โรงเรียนจัดทำเนื้อหาข้อมูลของโรงเรียนเพิ่มเติมเป็นภาษาจีน และภาษาจีน บนหน้าเว็บไซต์ของโรงเรียนอย่างต่อเนื่องเพื่อระบุข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับมาตรการสนับสนุนนักเรียน NCS บนพื้นฐานของโรงเรียนเพื่อให้ผู้ปกครองของนักเรียน NCS ใช้ในการอ้างอิง

การประเมินผล  
งานในอนาคต

มาตรการที่  
นำมาใช้  
เพิ่มเติม/จะ  
นำมาใช้

*การเสริมสร้างการศึกษาของผู้ปกครองให้แข็งแกร่ง*

- ในปีการศึกษา 2020/21 EDB รับผิดชอบขององค์กรเอกชน และสถาบันในระดับหลังมัธยมหลายเพื่อมอบชุดโปรแกรมการศึกษาของผู้ปกครองให้กับผู้ปกครองของนักเรียน NCS ซึ่งประกอบไปด้วย งานนิทรรศการก่อนการพูดคุยเรื่องการศึกษาของผู้ปกครอง และกิจกรรมของชุมชนเพื่อช่วยเหลือให้ผู้ปกครองสนับสนุนการเรียนรู้ของบุตรหลานของพวกเขา กระตุ้นให้บุตรหลานของพวกเขาเรียนรู้ภาษาจีน และช่วยให้ผู้ปกครองมีความเข้าใจภาพรวมของหนทางที่หลากหลายให้กับบุตรหลานของพวกเขา

### อำนวยความสะดวกในการสื่อสาร

- เพื่อช่วยเหลือ Scheme-KGs ในการปรับปรุงหน้าเว็บไซต์ของโรงเรียน และแน่ใจว่าข้อมูลของโรงเรียนทั้งภาษาจีน และภาษาอังกฤษจะระบุข้อมูลอ้างอิงของผู้ปกครอง EDB ได้มอบคุณเงินสนับสนุนการปรับปรุงเว็บไซต์แบบครั้งเดียวให้กับ Scheme-KGs ทั้งหมดในปีการศึกษา 2020/21 Scheme-KGs ทั้งหมดควรระบุข้อมูลเบื้องต้นของโรงเรียนทั้งภาษาจีน และภาษาอังกฤษ รวมไปถึงการแนะนำโรงเรียน ข้อมูลเกี่ยวกับการจัดเตรียมการรับเข้าเรียน ค่าธรรมเนียมของโรงเรียน และการให้การสนับสนุนนักเรียน NCS ของโรงเรียน เป็นต้น เพื่อสนับสนุนการปรับปรุงหน้าเว็บไซต์ของโรงเรียน ทาง EDB ได้มอบคุณเงินช่วยเหลือจำนวน 10,000 ดอลลาร์ให้กับโรงเรียนแต่ละแห่ง สำหรับโรงเรียนที่ระบุข้อมูลทั้งหมดบนหน้าเว็บไซต์ของพวกเขาทั้งภาษาจีน และภาษาอังกฤษโรงเรียนจะได้รับเงินช่วยเหลือจำนวน 20,000 ดอลลาร์

### ข้อซักถาม

สำหรับข้อซักถามที่เกี่ยวกับมาตรการที่มีอยู่ และได้วางแผนเกี่ยวกับการส่งเสริมความเท่าเทียมทางเชื้อชาติ โปรดติดต่อ ผู้ช่วยเจ้าหน้าที่ด้านการศึกษา (สำนักคณะกรรมการด้านการศึกษา) ผ่านช่องทางดังต่อไปนี้ –

ชื่อ	:	Ms Candy LAI / Mr Kelvin CHEUNG
ตำแหน่ง	:	ผู้ช่วยเจ้าหน้าที่ด้านการศึกษา (สำนักคณะกรรมการด้านการศึกษา)1 / ผู้ช่วยเจ้าหน้าที่ด้านการศึกษา (สำนักคณะกรรมการด้านการศึกษา)2
หมายเลขโทรศัพท์	:	3509 8569 / 3509 8572
หมายเลขแฟกซ์	:	2537 4591
อีเมล	:	aeoec1@edb.gov.hk / aeoec2@edb.gov.hk
ที่อยู่ไปรษณีย์	:	7/F, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

กรมการศึกษา  
มิถุนายน 2021